

## Zmluva

### o vzájomnej spolupráci a finančnej spoluúčasti

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

(ďalej iba „zmluva“)

medzi:

Názov : **Mesto Trnava**  
Sídlo : Hlavná 1, 917 71 Trnava  
Štatutárny orgán : JUDr. Peter Bročka, LL.M, primátor mesta  
IČO : 00 313 114  
Bankové spojenie : VÚB Trnava  
Číslo účtu : SK59 0200 0000 0000 2692 5212  
(ďalej iba „**poskytovateľ**“)

a

Názov : **HBC Trnava**  
Právna forma : združenie  
Sídlo : Mestská športová hala, Rybníková 15, 917 01 Trnava  
Štatutárny orgán : Ing. Ján Lukačovič, prezident  
Registrované : MV SR  
Registračné číslo : VVS/1-900/90-37892  
IČO : 42 286 115  
DIČ : 2023396507  
Bankové spojenie :  
Číslo účtu :  
(ďalej iba „**príjemca**“)

za nasledujúcich podmienok:

### Článok 1

#### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri vzájomnej spolupráci a spolufinancovaní aktivít realizovaných v rámci vzájomnej spolupráce.

### Článok 2

#### Oblasť a účel vzájomnej spolupráce

1. Vzájomná spolupráca sa realizuje v záujme podpory utvárania a ochrany zdravých podmienok a zdravého spôsobu života a podpory utvárania podmienok na telesnú kultúru a šport obyvateľov mesta Trnava.
2. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci za účelom: spoločná športová edukácia seniorov a juniorov v hádzanej vrátane športovej prípravy reprezentácie mesta Trnava a jej

účasti na Majstrovstvách Európy v hádzanej Masters 2024, ktoré sa uskutočnia v dňoch 20. – 23. 6. 2024, v Paredes, Portugalsko (ďalej aj ako „projekt“).

3. Za splnením účelu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy poskytnie poskytovateľ príjemcovi finančný príspevok vo výške 3 000 eur (slovom tritisíc eur) a príjemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť výlučne na stanovený účel a v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.

### Článok 3

#### Výška spolufinancovania a platobné podmienky

1. Predmetom finančnej spoluúčasti poskytovateľa je úhrada časti výdavkov vynaložených príjemcom na dosiahnutie dohodnutého účelu v ods. 2 Článku 3 tejto zmluvy.
2. Na základe tejto zmluvy poskytovateľ poskytne príjemcovi finančné prostriedky vo výške 3 000 eur (slovom tritisíc eur) na bankový účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy v lehote 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Príjemca je oprávnený použiť poskytnuté finančné prostriedky iba na účel dohodnutý touto zmluvou najneskôr do 15.07.2024.
4. Príjemca je povinný predložiť poskytovateľovi vyúčtovanie použitých finančných prostriedkov podľa tejto zmluvy, vrátane predloženia fotokópií účtovných dokladov (faktúry, výpisy z účtov potvrdzujúcich úhradu záväzkov atď.) najneskôr do 30. 08.2024.
5. Príjemca je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi na účet uvedený v záhlaví zmluvy nepoužité finančné prostriedky a/alebo riadne a včas nevyúčtované finančné prostriedky podľa tejto zmluvy.
6. Príjemca zodpovedá za to, že výdavky financované z prostriedkov poskytnutých na základe tejto zmluvy nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov. V opačnom prípade je príjemca povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky poskytovateľovi vo výške, v ktorej boli financované z iných zdrojov.

### Článok 4

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si potrebnú súčinnosť a vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých relevantných skutočnostiach potrebných pre plnenie tejto zmluvy, ako aj o akejkoľvek zmene na ich strane.
2. Príjemca sa zaväzuje na viditeľnom mieste spojenom s realizáciou projektu umiestniť logo Mesta Trnava a zverejniť informáciu, že projekt sa realizuje a po ukončení projektu, že sa realizoval s finančnou podporou mesta Trnava.
3. Príjemca sa zaväzuje s poskytnutými finančnými prostriedkami nakladať hospodárne, efektívne a účelne.
4. Príjemca berie na vedomie, že poskytnutý finančný príspevok predstavuje verejné finančné prostriedky a porušenie podmienok a pravidiel pre nakladanie s týmito finančnými prostriedkami je porušením finančnej disciplíny, na ktoré sa vzťahujú sankcie podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Poskytnutý finančný príspevok podlieha kontrole podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ je oprávnený vyžiadať si k nahliadnutiu originály dokladov preukazujúcich použitie finančného príspevku a príjemca je povinný tieto doklady riadne a včas predložiť.

**Článok 5**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať za podmienok stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vo forme očíslovaného písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
3. Vzťahy zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou a v tejto zmluve bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane dve vyhotovenia a príjemca jedno vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je slobodná a vážna, túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto zmluvou zmluvné strany vyjadrujú svojimi podpismi tejto zmluvy.
6. Zmluva bola zverejnená dňa .....

V Trnave dňa 5. 6. 2024

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

.....  
JUDr. Peter Bročka, LL.M. – v.r.  
primátor mesta

.....  
Ing. Ján Lukačovič – v.r.  
prezident